



PowerTel 700/702

**Mode
d'emploi**



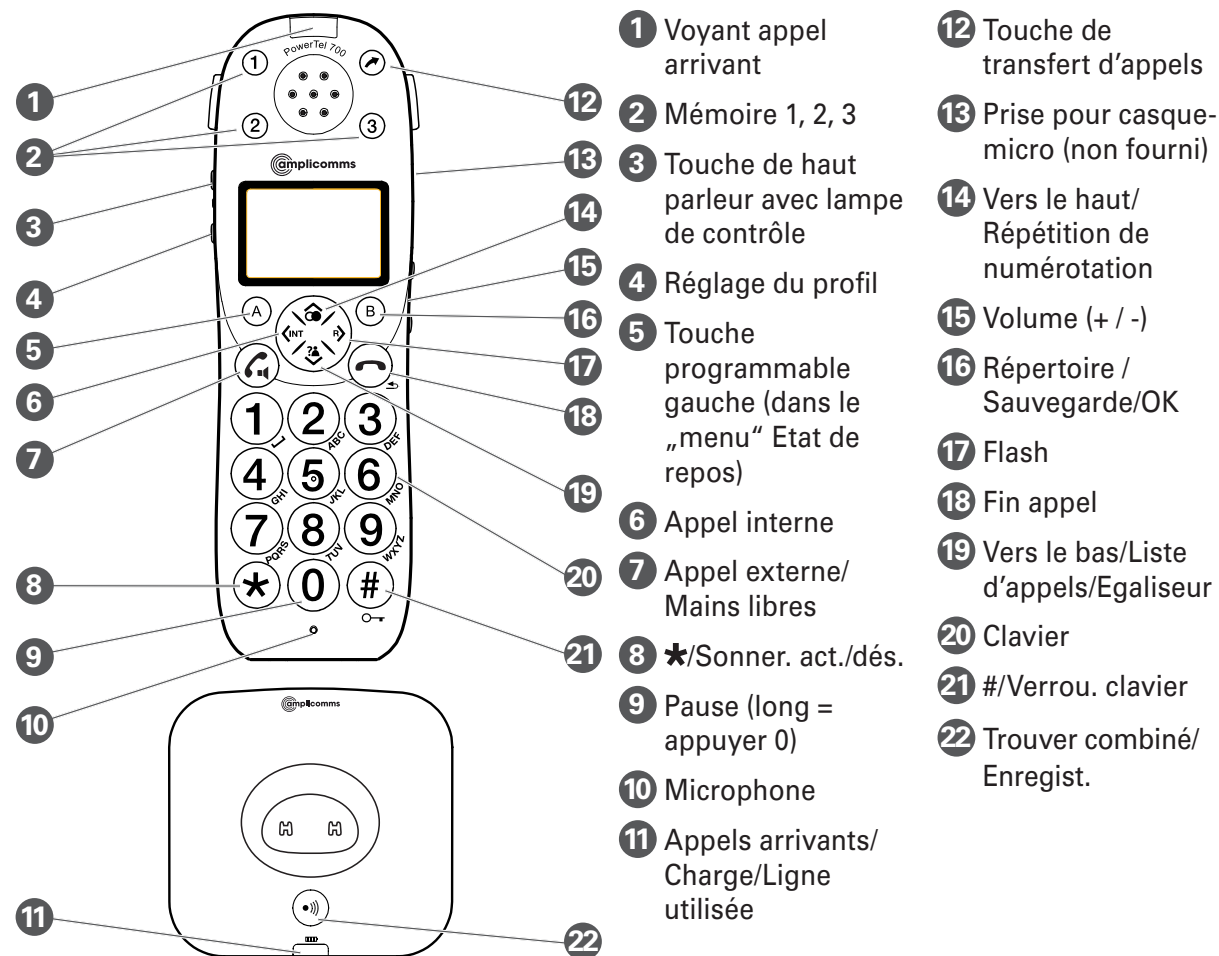
Vue d'ensemble

Ouvrez ce page pour obtenir une 'Vue d'ensemble' du PowerTel 700

Vue d'ensemble

Ouvrez ce page pour obtenir une 'Vue d'ensemble' du PowerTel 700

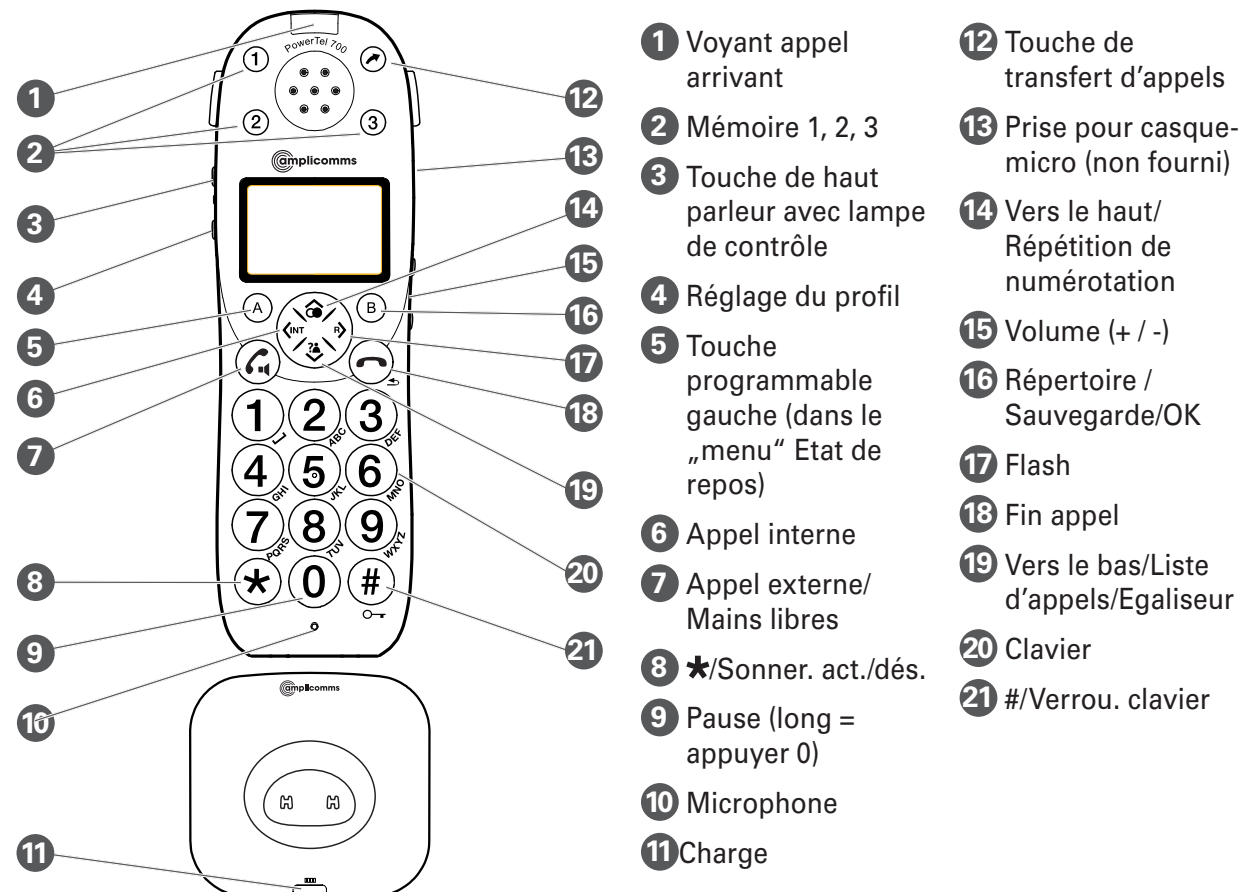
PowerTel 700 combiné sans fil et base



Assistance téléphonique au 0826 805 674 (numéro indigo)

PowerTel 702 combiné sans fil et socle chargeur

Ce combiné et ce socle chargeur supplémentaires sont fournis uniquement avec le kit PowerTel 702.



Assistance téléphonique au 0826 805 674 (numéro indigo)

Bien commencer	8
Vérifier le contenu de l’emballage	8
Installer le téléphone en 4 étapes simples	9
Brancher la base	9
Installer les batteries	10
Charger le combiné	10
Brancher le cordon téléphonique	10
Uniquement pour PowerTel 702	11
Attacher le clip de ceinture	12
 Icônes affichées sur le combiné	13
Guide pour les menus du téléphone	15
Comment utiliser les écrans de menu des téléphones	15
Guide de base	15
Téléphoner	18
Faire un appel	18
Terminer un appel	18
Prendre un appel	18
Rappeler un numéro	18
Rappeler un appelant récent	19
Composer un numéro à l’aide du répertoire	19
Composer un numéro avec la numérotation rapide	20
Régler le volume de l’écouteur du combiné	20

Extra volume pour l'écouteur	20
Fonctions Mains libres	20
La fonction Mains libres	21
Voir la durée d'un appel	21
Utiliser un casque-micro (non fourni)	21
Désactiver le son	21
Activer/désactiver la sonnerie, uniquement combiné	22
Verrouiller et déverrouiller le clavier du combiné	22
Faire un appel interne	22
Transférer un appel externe en interne	23
Appels en conférence	23
Enregistrer un combiné	24
Désinscrire un combiné	25
Trouver le combiné	25
Panne de courant – Que faire ?	26
Utiliser le menu	28
Réglage prioritaire / par défaut	28
Profils utilisateurs	28
Changer le nom d'un profil	28
Changer le volume du combiné pour un profil	29
Changer le réglage d'Extra volume pour un profil	29
Changer le réglage de tonalité (égaliseur) pour un profil	30

Copier un profil	30
Sélectionner le profil à utiliser	31
Changer la mélodie de la sonnerie du combiné	32
Changer le volume de la sonnerie du combiné	32
Changer le réglage de tonalité ('égaliseur')	33
Changer le nom du combiné	34
Activer ou désactiver le bip des touches	35
Changer le contraste	35
Activer ou désactiver la fonction Autotalk	35
Changer le temps du rétroéclairage	36
Activer ou désactiver le bip de confirmation	37
Sélectionner la base	37
Changer la langue	38
Changer la date et l'heure	38
Changer le format d'affichage de l'horloge : 12 ou 24 heures	38
Régler l'alarme	39
Réglages de la base	40
Changer la mélodie de la sonnerie pour la base	40
Changer le volume de la sonnerie pour la base	40
Changer le code NIP du système	41
Rendez-vous	42
Chronomètre	43

Utiliser le répertoire	44
Comment utiliser le clavier avec le répertoire	44
Ajouter un nom et un numéro dans le répertoire	45
Modifier une entrée du répertoire	45
Effacer une entrée ou toutes les entrées du répertoire	46
Copie d'entrées du répertoire dans un autre combiné	46
Utiliser la mémoire de numérotation rapide	48
Assigner un nom et un numéro pour la numérotation rapide	48
Modifier une entrée de numérotation rapide	48
Effacer une entrée de numérotation rapide	49
Utiliser la liste des appels	50
Enregistrer des numéros de la liste des appels dans le répertoire	50
Enregistrer des entrées de la liste d'appels sur la touche de composition rapide.	51
Effacer un seul appel de la liste des appels	52
Supprimer tous les appels de la liste des appels	52
Utiliser un central privé	54
Configurer le temps Flash	54
Insérer une pause de numérotation	54
Utiliser des services complémentaires	55
Configurer le mode de numérotation	55
Restaurer les réglages par défaut	56

Aide et assistance .....	.58
Guide de résolution de problèmes .....	.58
Informations sur la sécurité .....	.62
Utilisation conforme .....	.62
Emplacement approprié pour le téléphone .....	.62
Alimentation électrique .....	.63
Équipement médical .....	.63
Batteries rechargeables .....	.63
Compatibilité avec une aide auditive .....	.64
Élimination des déchets .....	.64
Caractéristiques techniques .....	.65
Réglages usine .....	.66
Réglages par défaut du combiné sans fil .....	.66
Entretien et Garantie .....	.67
Entretien .....	.67
Garantie .....	.67
Déclaration de conformité .....	.68

Bien commencer

Bien commencer

Important : Il est primordial de lire les informations sur la sécurité figurant à la page 62 avant d'installer votre système téléphonique.

Vérifier le contenu de l'emballage

Si vous avez acheté un kit PowerTel 700, vous devez avoir :

- 1 base
- 1 combiné sans fil
- 1 couvercle de batteries
- 1 clip de ceinture
- 1 power adapter
- 1 cordon téléphonique
- 3 batteries NiMH rechargeables AAA 1,2 V 750 mAh



Si vous avez acheté un kit PowerTel 702, vous devez avoir :

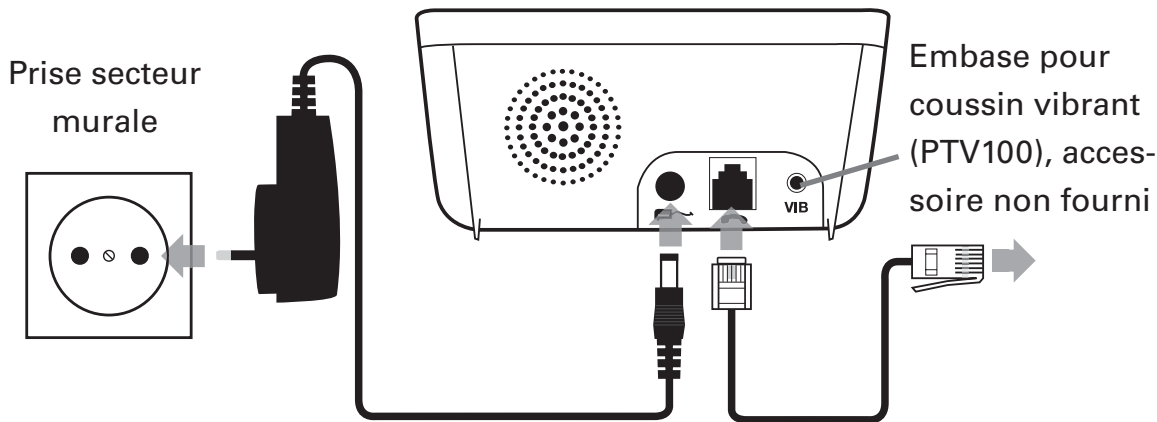
- 1 base
- 1 socle chargeur
- 2 combinés sans fil
- 2 couvercles de batteries
- 2 clips de ceinture
- 2 adaptateurs secteur
- 1 cordon téléphonique
- 6 batteries NiMH rechargeables AAA 1,2 V 750 mAh

Important : employez uniquement les adaptateurs secteur, le cordon téléphonique et les batteries fournies avec votre PowerTel 700 ou 702 sinon le téléphone pourrait ne pas fonctionner.

Installer le téléphone en 4 étapes simples

1 Brancher la base

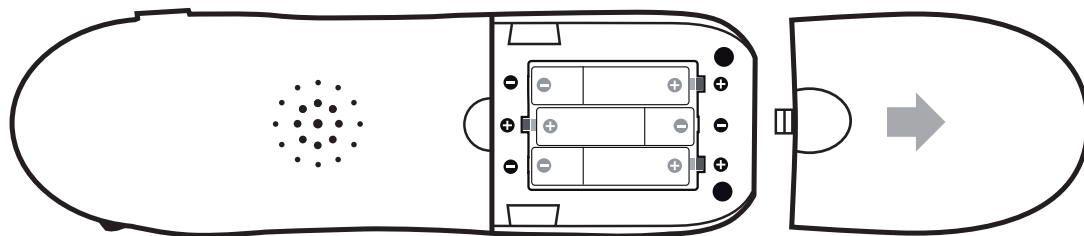
- 1 Insérez l'adaptateur secteur dans l'embase marquée  à l'arrière de la base du téléphone et l'autre extrémité dans la prise secteur murale.
- 2 Insérez le cordon téléphonique dans l'embase marquée  à l'arrière de la base du téléphone, mais n'insérez pas encore l'autre extrémité dans la prise téléphonique murale.



Important : employez uniquement les adaptateurs secteur, le cordon téléphonique et les batteries fournies avec votre PowerTel 700 ou 702 sinon le téléphone pourrait ne pas fonctionner. Vous ne devez pas obstruer l'accès au bloc d'alimentation encastrable par des meubles ou des objets.

2 Installer les batteries

- 1 Insérez les deux batteries rechargeable dans le combiné. Faites attention de bien respecter les polarités '+' et '-' indiquées.
- 2 Mettez en place le couvercle du compartiment des batteries.



3 Charger le combiné

Vous pouvez désormais charger complètement le combiné. Pour cela, placez-le sur le socle chargeur pendant au moins 16 heures (assurez-vous qu'il est bien branché sur le secteur !).

Important : utilisez uniquement les batteries rechargeables NiMH 750 mAh fournies avec l'appareil. Si vous deviez remplacer plus tard les batteries, assurez-vous bien qu'elles sont du même type que celles fournies. N'employez jamais de piles alcaline.

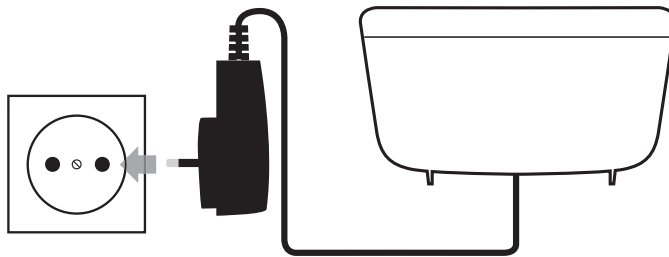
4 Brancher le cordon téléphonique

Lorsque les batteries sont complètement chargées, insérez l'extrémité du cordon téléphonique dans la prise téléphonique murale.

Uniquement pour PowerTel 702

1 Brancher le socle chargeur

Insérez l'adaptateur secteur qui est déjà relié au socle chargeur dans la prise secteur murale.



2 Installer les batteries

Suivez les instructions de la page 10.

3 Charger le combiné

Vous pouvez désormais charger complètement le combiné. Pour cela, placez-le sur le socle chargeur pendant au moins 16 heures (assurez-vous qu'il est bien branché sur le secteur !).

Attacher le clip de ceinture

Le téléphone est fourni avec un clip de ceinture que vous pouvez fixer au dos du combiné sans fil, si nécessaire. Il suffit de retourner le combiné et d'insérer sûrement le clip de ceinture dans les deux trous situés de chaque côté du combiné.

Votre PowerTel 700 ou 702 est désormais prêt !

Centraux privés : si votre téléphone est relié à un central privé (par exemple, si vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe, suivez les instructions en page 54).

Icônes affichées sur le combiné

Les icônes suivantes apparaissent sur l'afficheur du combiné pour indiquer :



Menu



Confirmer / OK



Retour



Mode Répertoire



Vous trouverez d'autres informations sur la gauche



Vous trouverez d'autres informations sur la droite



Etat des batteries



Sonnerie désactivée



Vous avez activé une alarme



Verrouillage du clavier activé



Mode Mains libres



Appel en cours



Extra volume du récepteur est activé (l'icône clignotera)



Couper le microphone du combiné



Vous avez reçu de nouveaux appels



Si l'icône est stable, cela indique que le combiné est dans la portée de la base du téléphone

Si l'icône clignote, le combiné est hors de la portée de la base du téléphone



Appel interne en cours

Guide pour les menus du téléphone



Utilisez cette section pour naviguer parmi les écrans de menu des deux téléphones.




Comment utiliser les écrans de menu des téléphones



Lorsque vous aurez installé votre téléphone et raccordé tous ses composants, vous pourrez accéder à l'ensemble des fonctions de votre téléphone au moyen des menus sur l'écran- par exemple du réglage de la tonalité jusqu'aux profils de l'utilisateur et de l'enregistrement des numéros.




Guide de base

Ouvrir le menu principal : appuyez sur .

Parcourir les sous-menus : ouvrez le menu principal et appuyez sur  ou .

Sélectionner une commande dans un sous-menu : faire défiler les commandes avec  ou  jusqu'à ce que la commande que vous cherchez soit surlignée, puis appuyez sur .

Parcourir les fonctions : ouvrez le sous-menu et appuyez sur  ou .

Sélectionner une fonction : faire défiler l'affichage avec  ou  jusqu'à ce que la fonction que vous cherchez soit surlignée, puis appuyez sur .

Saisir des chiffres ou des lettres : utilisez le clavier.

Confirmer ou sauvegarder une saisie ou une action : appuyez sur .




Annuler et retour en veille : appuyez sur .

Note : si vous n'entrez plus de commandes, le téléphone passera automatiquement en veille au bout de 30 secondes.


Téléphoner

Téléphoner


Faire un appel

1. Saisissez le numéro que vous souhaitez appeler sur le clavier du combiné.
2. Si vous faites une erreur de frappe, appuyez sur  pour l'effacer.
3. Passez l'appel en appuyant sur .
4. Terminez l'appel en appuyant sur .

Terminer un appel


Appuyez sur .




Prendre un appel

Retirez le combiné de la station de base (lorsque **"Autotalk"** est activé, voir page 35) et parlez dans le téléphone. Si le combiné ne repose pas sur la station de base (ou si **"Autotalk"** est éteint, voir page 35), appuyez sur la touche  et parlez dans le téléphone.

Rappeler un numéro





Le combiné garde en mémoire les 10 derniers numéros que vous avez composés (24 chiffres au maximum pour chaque numéro).

1. Ouvrez la liste des rappels en appuyant sur .

2. Faites défiler la liste des rappels à l'aide des boutons  ou  jusqu'à ce que le numéro que vous souhaitez rappeler soit surligné, puis appuyez sur  pour rappeler ce numéro.








Rappeler un appelant récent

Le téléphone garde en mémoire les 30 derniers appels reçus.

1. Ouvrez la liste des appels reçus en appuyant sur .
2. Avec  ou , faites défiler la liste pour trouver le numéro que vous voulez rappeler, puis décrochez le combiné filaire ou appuyez sur .


Composer un numéro à l'aide du répertoire

Pour mémoriser un numéro de téléphone dans le répertoire, reportez-vous à la page 45.

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Avec  ou , faites défiler le répertoire pour trouver le numéro, puis appuyez sur  ou alors tapez les premières lettres de l'entrée avec les touches chiffres (par exemple « m » pour « Muller ». S'il se trouve plusieurs entrées qui commencent par la lettre « m », choisissez la bonne entrée au moyen de la touche , le cas échéant, la touche  puis appuyez sur .


Composer un numéro avec la numérotation rapide

Pour assigner un numéro de téléphone à un bouton de numérotation rapide, reportez-vous à la page 48.


1. Choisissez le numéro de composition rapide en appuyant sur ①, ② ou ③.
2. Appuyez sur  pour appeler le numéro.

Régler le volume de l'écouteur du combiné

Le volume de l'écouteur du combiné est plus élevé que celui d'un téléphone standard. Mais vous avez toujours la possibilité d'augmenter ou de diminuer le volume à votre convenance.

Pendant que vous parlez, vous pouvez augmenter le volume sonore avec la touche  ou la réduire avec la touche .

Extra volume pour l'écouteur





Pour augmenter le volume de l'écouteur du combiné pendant que vous faites un appel, appuyez sur la touche  en haut à gauche du combiné. Une icône d'une oreille clignotera sur l'écran pour indiquer que la fonction Extra volume est active.

Fonctions Mains libres

Utilisez le mode Mains libres pour converser avec votre correspondant sans prendre en main le combiné ou pour permettre à d'autres personnes présentes

d'écouter la conversation.

La fonction Mains libres


1. Activez le mode Mains libres en appuyant deux fois sur la touche .
2. Quittez le mode Mains libres en appuyant sur .
3. Afin de régler le volume sonore en mode mains-libres, appuyez sur les touches  et  situées sur la partie droite du combiné.

Note: la fonction Extra volume n'est pas disponible lorsque vous utilisez le mode Mains libres.

Voir la durée d'un appel


Vous pouvez voir la durée d'un appel sur l'afficheur.

Utiliser un casque-micro (non fourni)

Il suffit de brancher le casque-micro dans la prise repérée par  sur le côté droit du combiné. Cette embase peut servir également avec le collier à boucle d'induction NL100 (non fourni).

Désactiver le son

Pendant un appel, vous pouvez couper le microphone afin que votre correspondant ne puisse pas vous entendre.

Pour couper le son du microphone, il suffit d'appuyer sur . Son dés. appa-

raîtra sur l'afficheur.


Appuyez de nouveau sur **(B)** pour réactiver le microphone. Sur l'afficheur apparaîtra Off.

Activer/désactiver la sonnerie, uniquement combiné

Pour activer et désactiver la sonnerie, il suffit d'appuyer pendant quelques secondes sur **(*)**.

Verrouiller et déverrouiller le clavier du combiné

Vous pouvez toujours répondre à des appels comme d'habitude lorsque le clavier est verrouillé.



Pour verrouiller le clavier, appuyez pendant 3 secondes sur **(#)**. L'icône  apparaîtra sur l'écran. Appuyez afin de déverrouiller le clavier puis maintenir de nouveau la touche **(#)** enfoncée durant 3 secondes.

Note : les fonctions suivantes : Faire un appel interne, Transférer un appel externe en interne et Faire un appel en conférence ne sont disponibles qu'avec le modèle PowerTel 702 ou si vous avez enregistré un ou plusieurs combinés dans votre système téléphonique.




Faire un appel interne

Si vous avez enregistré deux combinés ou plus pour la base, vous pouvez faire des appels internes entre ces combinés. Chaque combiné reçoit un numéro par

ticulier lors de son enregistrement, par ex. HS1, HS2 etc. Ces appels sont gratuits.


1. Appuyez quelques instants sur **<INT**. L'écran affichera **Combiné?** Tapez le numéro d'appel interne du combiné que vous voulez appeler, par ex. 2 (pour appeler le Combiné 2).
2. Pour prendre l'appel sur le combiné appelé, appuyez sur .
3. Terminez l'appel en appuyant sur .




Transférer un appel externe en interne

1. Appuyez durant une conversation avec un interlocuteur externe sur la touche **<INT** ou la touche . Tapez le numéro d'appel interne du combiné auquel vous voulez transférer l'appel, par ex. 2 (pour appeler le Combiné 2).
2. Pour prendre l'appel sur le combiné appelé, appuyez sur .
3. Vous pouvez, à présent, faire savoir à votre interlocuteur interne que vous lui transférez un appel. Appuyez sur  pour transférer l'appel.

Note : si personne ne prend l'appel que vous essayez de transférer, vous pouvez reprendre l'appel sur votre téléphone en appuyant sur .

Appels en conférence

1. Appuyez durant une conversation avec un interlocuteur externe sur la touche **<INT** ou la touche . Indiquez alors le numéro d'appel interne du téléphone que vous désirez composer, par exemple 2 (pour le combiné 2).


2. Pour prendre l'appel sur le combiné appelé, appuyez sur .
3. Dès que l'appel a été reçu sur l'autre combiné dont vous avez composé le numéro, appuyez sur  pour activer la conférence.
4. La conférence sera terminée lorsque vous appuierez sur .

Enregistrer un combiné


Vous devez enregistrer (inscrire) un combiné uniquement si le combiné a été désinscrit de la base ou si vous avez acheté un combiné sans la base. Vous pouvez enregistrer un maximum de 5 combinés sur la station de base.

Important : vérifiez que le combiné que vous allez inscrire est entièrement chargé avant de commencer son inscription.

Sur le combiné sans fil :

1. Appuyez sur  pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que **Maintenez Page à la Base** soit affiché.






Sur la base :

2. Appuyez sur  pendant au moins 10 secondes jusqu'à ce que clignote la lampe de signalisation située sur la station de base.

Désinscrire un combiné

Vous pouvez désinscrire un combiné si vous avez trop de combinés inscrits sur votre système téléphonique ou si le combiné est défectueux et doit être remplacé.

IMPORTANT : Vous pouvez seulement désinscrire les autres combinés, pas le combiné que vous utilisez pour cette opération.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler le menu avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Enregistrement** soit surligné, puis appuyez sur (B).
Puis appuyez sur  pour surligner **Désinscrire** et appuyez sur (B).
3. Entrez le code NIP (NIP par défaut : 0000) et appuyez sur (B).
4. Entrez le numéro interne du combiné (par ex. 1) et appuyez sur (B) pour confirmer.

Trouver le combiné

Vous pouvez repérer un combiné manquant ou alerter l'utilisateur d'un combiné en envoyant une commande de bip depuis la base.

1. Appuyez sur (•))) sur la base et le ou les combinés émettront un bip.
2. Appuyez sur un bouton quelconque du ou des combinés pour arrêter le bip.

Panne de courant – Que faire ?

En cas de panne de courant, on ne peut pas appeler avec le téléphone. Tenez à votre disposition, en cas de nécessité, un téléphone filaire qui fonctionne sans alimentation électrique externe.

Utiliser le menu

Utiliser le menu

Les fonctions du répertoire sont expliquées à la page 42.

Réglage prioritaire / par défaut

Si vous êtes l'utilisateur principal du téléphone, vous pouvez modifier les réglages dans le menu pour les mettre à votre convenance. Ces réglages sont mémorisés automatiquement chaque fois que vous téléphonez.



La fonction Profil utilisateur peut être utilisée par d'autres personnes du foyer dont les préférences pour le volume, l'extra volume et l'égaliseur seront également mémorisées et appliquées comme cela est indiqué ci-dessous.









Profils utilisateurs

Vous pouvez enregistrer 2 profils utilisateurs différents, chaque profil ayant des réglages différents pour les fonctions 'Volume', 'Extra volume' et 'Egaliseur'.

Vous pouvez également personnaliser chaque profil en lui donnant un nom (11 lettres au maximum).














Changer le nom d'un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur (B).







2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil 1 ou 2** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Nom** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  pour supprimer le nom courant.
5. Saisissez un nouveau nom (11 lettres au maximum) et appuyez sur .





Changer le volume du combiné pour un profil

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume.









1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil 1 ou 2** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Volume** soit surligné, puis appuyez sur .
4. Le volume actuel (par ex. 4) est affiché sur l'écran.
5. Changez le niveau de volume à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le réglage d'Extra volume pour un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil 1 ou 2** soit surligné,

- gné, puis appuyez sur (B).
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Plus de vol** soit surligné, puis appuyez sur (B).
 4. Le réglage actuel d'Extra volume est affiché sur l'écran (c.-à-d. On ou Off).
 5. Changez le réglage d'Extra volume à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).







Changer le réglage de tonalité (égaliseur) pour un profil

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil 1 ou 2** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Egaliseur** soit surligné, puis appuyez sur (B).
4. Le réglage actuel de la tonalité est affiché sur l'écran.
5. Changez le réglage de la tonalité à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).

Note : Appuyez sur  pour remettre le combiné en veille.

Copier un profil

Vous pouvez facilement copier un profil dans un autre combiné PowerTel enregistré et compatible.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Profil 1 ou 2** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Copie** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
4. Faites défiler l'écran avec **<INT ou R>** jusqu'à ce que le combiné (par ex. 2, 3 ou 4) sur lequel vous voulez copier le profil soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
5. Sur le combiné sur lequel le profil sera copié : appuyez sur **(B)** pour confirmer. Ou appuyez sur **(A)** pour annuler.

Sélectionner le profil à utiliser

Si vous désirez utiliser des réglages de profil particuliers pour un appel, il vous faut, alors, utiliser le combiné comme écouteur- vous ne pouvez activer aucun profil en mode mains libres.







Si un appel est entrant, choisissez avant de prendre l'appel le profil désiré en appuyant, le cas échéant, plusieurs fois sur la touche « réglage du profil » située sur le côté du combiné. Le profil sera affiché sur l'écran.

Si vous voulez appeler quelqu'un, choisissez avant de composer le numéro le profil désiré en appuyant, le cas échéant, plusieurs fois sur la touche « réglage du profil » située sur le côté du combiné. Le profil sera affiché sur l'écran.

Note : si vous ne composez pas le numéro d'appel dans les 30 secondes après avoir sélectionné un profil, le profil sélectionné ne sera plus valable et les réglages par défaut du téléphone seront utilisés pour l'appel.




Changer la mélodie de la sonnerie du combiné



Vous pouvez choisir parmi 10 mélodies de sonnerie.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. **Sonnerie** est surligné, appuyez sur (B).
3. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Externe** ou **Interne** soit surligné, puis appuyez sur (B).
4. L'option actuelle pour la mélodie (par ex. 7 [Externe], 9 [Interne]) est affichée sur l'écran.
5. Changez la mélodie à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).







Changer le volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume et Off (désactivé).



1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  jusqu'à ce que **Vol. sonnerie** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. Le niveau actuel du volume (par ex. 5) est affiché sur l'écran.

4. Changez le volume de la sonnerie à l'aide de  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Changer le réglage de tonalité ('égaliseur')

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Egaliseur** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. Le réglage actuel est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage de la tonalité à l'aide de  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Note : pour régler la tonalité tout en téléphonant, appuyez sur le bouton  pour accéder au réglage de l'égaliseur.


Puis appuyez sur le bouton  ou  pour modifier le réglage qui apparaît sous la forme d'une barre mobile sur l'écran du combiné. Quittez ce mode en appuyant sur l'interrupteur de volume sur le côté du téléphone.







Extra volume en mémoire

Si cette fonction est sur « marche », cette fonction d'amplification sera pour toujours en marche. La lampe LED située sur le côté gauche du téléphone est allumée lors d'une communication et sur l'écran est affiché "**Extra vol.on**".





Vous pouvez éteindre la fonction d'amplification concernant la conversation en

cours en appuyant sur la touche . Elle sera de vous en marche lors de la prochaine conversation.







Lorsque la fonction d'amplification est éteinte, vous pouvez la mettre en marche en appuyant sur la touche . Lors de la prochaine conversation, elle sera de nouveau éteinte.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Extra vol.on** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. L'option actuelle pour la mémoire d'extra volume (par ex. Off – désactivée) est affichée sur l'écran.
4. Changez l'option pour la mémoire d'extra volume à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).

Changer le nom du combiné







1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Nom combiné** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. Appuyez sur (B) pour supprimer le nom courant.
4. Saisissez un nouveau nom (10 lettres au maximum) et appuyez sur (B).

Activer ou désactiver le bip des touches

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Bip touche** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. L'option actuelle pour le clavier est affichée sur l'écran, c.-à-d. On ou Off.
4. Changez l'option pour le bip des touches à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).

Changer le contraste


Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de contraste qui vous permettent de régler l'affichage avec le contraste que vous trouverez le plus facile à lire.











1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Contraste** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. Le niveau de contraste actuel (par ex. 3) est affiché sur l'écran.
4. Changez le niveau du contraste à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).

Activer ou désactiver la fonction Autotalk

Si la fonction Autotalk est activée sur le combiné, vous pouvez répondre directement à l'appel lorsque vous décrochez le combiné de son socle chargeur. Il











s'agit du réglage par défaut.

Dans le cas contraire, vous devrez appuyer sur le bouton  pour répondre aux appels.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Autotalk** soit surligné, puis appuyez sur .
3. L'option actuelle pour cette fonction, par ex. On, est affichée sur l'écran.
4. Changez l'option pour Autotalk à l'aide de  ou , puis appuyez sur .







Changer le temps du rétroéclairage

Vous pouvez choisir le nombre de secondes, à savoir 10, 20, 30 ou 40 secondes avant que le rétroéclairage ne s'éteigne.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Temps éclairage** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le temps actuel du rétroéclairage (par ex. 10 s) est affiché sur l'écran.
4. Changez le réglage du temps de rétroéclairage à l'aide de  ou , puis appuyez sur .





Activer ou désactiver le bip de confirmation


Il s'agit du bip qui retentit lorsque vous modifiez un réglage. Vous pouvez activer ou désactiver le bip.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Bip confirm.** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. L'option actuelle pour cette fonction, par ex. On, est affichée sur l'écran.
4. Changez l'option du bip de confirmation à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).

Sélectionner la base







Vous pouvez utiliser cette fonction si le combiné est enregistré sur plus d'une base.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Sélect. base** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. Le réglage actuel de la base (par ex. Auto ou Manuel) est affiché sur l'écran. Lorsque **Manuel** est en marche, vous pouvez choisir une des 4 stations de base maximum, sur laquelle vous voulez faire fonctionner le combiné.





4. Changez l'option de la base à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).

Changer la langue

Vous avez le choix entre 6 langues : Anglais, Allemand, Français, Espagnol, Italien et Néerlandais.





1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Combiné** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Langue** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. La langue actuelle (par ex. Français) est affichée sur l'écran.
4. Changez la langue à l'aide de  ou , puis appuyez sur (B).

Changer la date et l'heure





1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  que **Temps** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Jour & Heure** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. Entrez le jour, le mois, l'année et l'heure (le combiné a une horloge de 24 heures) et appuyez sur (B).

Changer le format d'affichage de l'horloge : 12 ou 24 heures

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou 

- jusqu'à ce que **Temps** soit surligné et appuyez sur (B).
- Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Format temps** soit surligné, puis appuyez sur (B).
 - L'option actuelle pour le format de l'heure (par ex. 24 h) est affichée sur l'écran.
 - Changez le format de l'heure à l'aide de  ou  pour surligner 12 ou 24 heures, puis appuyez sur (B).

Régler l'alarme









- Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Temps** soit surligné et appuyez sur (B).
- Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Régler alarme** soit surligné (l'alarme utilise un format d'heures sur 24 heures) et appuyez sur (B).
- Entrez la période à laquelle vous voulez que l'alarme se déclenche : **Une fois**, **Quotidien**, du **Lundi à vendredi** ou **Off**, puis appuyez sur (B).
- Réglez l'heure et appuyez sur la touche (B).
- Choisissez une mélodie pour l'alarme et appuyez sur (B).

Afin de pouvoir désactiver une alarme, appuyez sur la touche (A). Au moyen de la touche (B), vous activerez la fonction snooze (fonction d'arrêt automatique). Cette fonction fera sonner 5 fois l'alarme à 5 minutes. Après ce temps, l'alarme sera coupée.

Réglages de la base










Changer la mélodie de la sonnerie pour la base

Vous pouvez choisir parmi 9 mélodies de sonnerie pour la base.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur .
2. **Sonnerie** est surligné, appuyez sur .
3. La mélodie de la sonnerie (par ex. 8) est affichée sur l'écran.
4. Changez la mélodie de la sonnerie à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Changer le volume de la sonnerie pour la base





Vous pouvez choisir entre 5 niveaux de volume et Off (désactivé).

1. Ouvrez le menu en appuyant sur , faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur .
2. Faites défiler l'écran avec  jusqu'à ce que **Vol. sonnerie** soit surligné, puis appuyez sur .
3. Le niveau actuel du volume pour la sonnerie de la base (par ex. 5) est affiché sur l'écran.
4. Changez le volume de la sonnerie pour la base à l'aide de  ou , puis appuyez sur .

Pour de plus amples informations sur le mode de numérotation, cf. la page 55.











Pour de plus amples informations sur le temps Flash, cf. la page 54.

Changer le code NIP du système

1. Ouvrez le menu en appuyant sur (A), faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Système NIP** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. Entrez l'ancien code NIP et appuyez sur (B).
4. Il vous sera demandé d'entrer deux fois le nouveau code NIP, puis appuyez sur (B).

Rendez-vous





Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 rendez-vous aux quels votre téléphone vous rappellera

1. Ouvrez le menu en appuyant sur la touche (A), allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Outils** et appuyez sur (B).
2. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Rendezvous** et appuyez sur (B).
3. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **1, 2, 3, 4 ou 5** et appuyez sur (B).
4. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Modifier** et appuyez sur (B).
5. Effacez les signes au moyen de la touche (A), donnez un nom au rendez-vous en utilisant le clavier et appuyez sur la touche (B).
6. Indiquez la date en utilisant le clavier et appuyez sur la touche (B).
7. Indiquez l'heure en utilisant le clavier et appuyez sur la touche (B).
8. Choisissez au moyen de la touche , le cas échéant de la touche  une mélodie et appuyez sur la touche (B).

Afin de pouvoir transformer ou effacer un rendez-vous, sortez le du menu comme cela est décrit précédemment et entreprenez les modifications au moyen de l'option du menu **Modifier** ou effacez-le (option de menu : **Effacer**)

Chronomètre

Le chronomètre affiche des minutes et des secondes.

1. Ouvrez le menu en appuyant sur la touche (A), allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Outils** et appuyez sur (B).
2. Allez au moyen de , le cas échéant de  sur **Chronomètre** et appuyez sur (B).
3. Appuyez sur la touche (B) pour démarrer le chronomètre.
4. Appuyez sur la touche (A) pour arrêter le chronomètre.

Si vous avez arrêté le chronomètre, appuyez sur [Démar.] pour le remettre en marche ou sur [RAZ] pour le remettre à zéro.

Utiliser le répertoire

Vous pouvez stocker, par ordre alphabétique, 200 noms et les numéros de téléphone associés dans le répertoire. Pour trouver rapidement un nom dans le répertoire, tapez tout simplement la première lettre du nom que vous avez stocké.

Note : chaque entrée dans le répertoire peut comporter 16 lettres pour le nom et 24 chiffres pour le numéro de téléphone.

Important : n'oubliez pas d'inscrire l'indicatif du pays (si nécessaire) pour chaque numéro de téléphone que vous entrez dans le répertoire.

Comment utiliser le clavier avec le répertoire









Les touches du clavier possèdent non seulement des chiffres mais aussi des lettres. Si vous appuyez sur une touche un certain nombre de fois, la touche affichera successivement tous les numéros et lettres qu'elle représente.

Les touches suivantes sont pratiques lorsque vous entrez des numéros de téléphone dans le répertoire :








- appuyez sur **1** pour créer un espace
- Saisissez avec les signes de ponctuation ou les caractères spéciaux **1** ou **0**
- appuyez sur **A** pour supprimer un numéro ou une lettre que vous avez saisi
- appuyez sur la touche ***** pour passer de lettre majuscule (par ex. ABC) à lettre minuscule (par ex. abc)






Note : pour saisir deux fois la même lettre, saisissez simplement la lettre, puis attendez que le curseur se soit déplacé derrière la lettre que vous avez saisie avant de saisir de nouveau la lettre.

Ajouter un nom et un numéro dans le répertoire








1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Appuyez sur . L'afficheur montrera **Ajouter entrée**, appuyez de nouveau sur .
3. Saisissez le nom que vous voulez enregistrer, puis appuyez sur .
4. Saisissez le numéro de téléphone que vous voulez enregistrer, puis appuyez sur .
5. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .

Modifier une entrée du répertoire

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver l'entrée que vous voulez modifier, puis appuyez sur .
3. L'afficheur montrera **Modifier entrée**, appuyez de nouveau sur .
4. Supprimez des caractères avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .

5. Supprimez des chiffres avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .
6. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour cette entrée, puis appuyez sur .

Effacer une entrée ou toutes les entrées du répertoire

1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver l'entrée que vous voulez effacer ou bien surlignez une entrée quelconque si vous voulez effacer toutes les entrées du répertoire.
3. Appuyez sur  pour afficher soit **Effacer entrée**, soit **Effacer tout** puis appuyez sur .
4. Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.











Copie d'entrées du répertoire dans un autre combiné

Note : vous pouvez copier le répertoire dans un autre combiné uniquement si ce combiné est enregistré dans le système téléphonique. Voir page 24.

Il est facile de copier :

- une seule entrée (Copier)
- des entrées pas encore présentes sur le combiné (Copie annexe)
- toutes les entrées (Copie tout)

Important : lorsque vous copiez toutes les entrées dans un combiné, toutes les entrées déjà présentes dans le combiné seront supprimées. Pour éviter cela, vous pouvez utiliser la fonction Copie annexe.



1. Ouvrez le répertoire en appuyant sur .
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver la ou les entrées que voulez copier, puis appuyez sur .
3. Faites défiler l'écran avec  pour sélectionner **Copie entrée**, **Copie annexe** ou **Copie tout**, puis appuyez sur .
4. Faites défiler l'écran avec  **INT** ou **R**  pour surligner le numéro du combiné vers lequel vous voulez effectuer la copie (par ex. 2 pour le Combiné 2) puis appuyez sur  pour confirmer.
5. Décrochez le combiné vers lequel vous voulez copier les entrées et appuyez sur .



Utiliser la mémoire de numérotation rapide








Vous pouvez assigner un nom (max. 16 lettres) et un numéro de téléphone (max. 24 chiffres) à chaque bouton de numérotation rapide : ①, ② et ③.

Assigner un nom et un numéro pour la numérotation rapide









1. Choisissez le bouton de numérotation rapide auquel vous voulez assigner un nom et un numéro en appuyant sur ①, ② ou ③.
2. Appuyez sur (B). L'afficheur montrera **Ajouter entrée**, appuyez de nouveau sur (B).
3. Au clavier, saisissez le nom que vous voulez assigner, puis appuyez sur (B).
4. Saisissez le numéro de téléphone que vous voulez assigner, puis appuyez sur (B).
5. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur (B). Sur l'écran apparaîtra **Mémorisé**.

Modifier une entrée de numérotation rapide

1. Choisissez l'entrée que vous voulez modifier en appuyant sur ①, ② ou ③.
2. Appuyez sur (B). L'afficheur montrera **Modifier entrée**, appuyez de nouveau sur (B).


3. Supprimez des caractères avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .
4. Supprimez des chiffres avec  et entrez-en de nouveau avec le clavier, puis appuyez sur .
5. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir une mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur . Sur l'écran apparaîtra **Mémorisé**.





Effacer une entrée de numérotation rapide

1. Choisissez l'entrée que vous voulez effacer en appuyant sur ,  ou .
2. Appuyez sur . Appuyez sur  pour surligner **Effacer entrée**, puis appuyez sur .
3. L'afficheur montrera **Effacer entrée?** Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler.

Utiliser la liste des appels











Note : vous devez avoir souscrit un service d’affichage du numéro de l’appelant (CLIP) auprès de votre opérateur téléphonique pour que cette fonction soit opérationnelle. Ce service peut être payant. Vous obtiendrez d’autres informations auprès de votre opérateur téléphonique.

Le numéro de téléphone des appelants devrait apparaître dans la liste des appels. Si le numéro de l’appelant est enregistré dans le répertoire, c’est son nom qui apparaîtra sur l’écran au lieu de son numéro. La liste des appels peut contenir au total 30 appels reçus (16 lettres par nom et 23 chiffres par numéro). Le numéro des nouveaux appels reçus sera affiché sur l’écran et l’icône  cli-gnotera. Si un appelant a masqué son numéro de téléphone ou ne l’a pas transmis pour d’autres raisons, alors celui-ci ne peut pas être récupéré dans la liste d’appels.

Vous ouvrez la liste des appels en appuyant sur le bouton . Appuyez tout simplement sur  ou  pour faire défiler la liste. Appuyez sur  pour afficher plus d’informations comprenant la date et l’heure de l’appel.







Enregistrer des numéros de la liste des appels dans le répertoire

Il est facile d’enregistrer des numéros d’appel reçus dans le répertoire.

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l'appel le plus récent.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver l'entrée que vous voulez enregistrer, puis appuyez sur .
3. L'afficheur montrera **Mémo.Nu**, appuyez sur .
4. Au clavier, saisissez un nom pour ce numéro enregistré, puis appuyez sur .
5. Modifiez le numéro pour ce nom, si nécessaire, puis appuyez sur .
6. Faites défiler l'écran avec  ou  pour choisir la mélodie de sonnerie pour ce nom et ce numéro, puis appuyez sur .





Enregistrer des entrées de la liste d'appels sur la touche de composition rapide.

Les numéros d'appels téléphoniques saisis dans la liste d'appels peuvent être directement enregistrés sur une touche de composition rapide.



1. Appuyez sur la touche , afin d'ouvrir la liste d'appels lors d'une nouvelle entrée.
2. Allez au moyen de la touche , le cas échéant de la touche  sur l'entrée à enregistrer et appuyez sur la touche .
3. Allez au moyen de la touche  sur **Enreg. mém. 1 / 2 / 3** et appuyez sur la touche .
4. La démarche à poursuivre correspond à ce qui a été précédemment décrit

sous le nom de „ Classez des entrées à partir de la liste d'appels dans le répertoire ».

Effacer un seul appel de la liste des appels

1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l'appel le plus récent.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  pour trouver l'appel que vous voulez effacer dans la liste, puis appuyez sur (B).
3. Faites défiler l'écran avec  jusqu'à ce que **Effacer** soit surligné.
4. Appuyez sur (B) pour confirmer ou sur (A) pour annuler.

Supprimer tous les appels de la liste des appels







1. Appuyez sur  pour ouvrir la liste des appels sur l'appel le plus récent, puis appuyez sur (B).
2. Faites défiler l'écran avec  jusqu'à ce que **Effacer Tout** soit surligné, puis appuyez sur (B).
3. L'afficheur montrera **Effacer appels?**. Appuyez sur (B) pour confirmer ou sur (A) pour annuler.

Utiliser un central privé

Utiliser un central privé

Si le téléphone est connecté à un central (par ex. vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe), vous pouvez transférer des appels et utiliser le rétroappel à l'aide du bouton R. Vous devrez faire des essais avec le central pour trouver la temporisation nécessaire pour ce dernier. Vous pouvez choisir entre deux temporisations Flash : 100 ms (Court) et 300 ms (Long).

Configurer le temps Flash

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Flash** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.
3. L'option actuelle pour cette fonction, par ex. Court, est affichée.
4. Choisissez le temps Flash que vous voulez (Court ou Long) avec  ou , puis appuyez sur **(B)**.

Insérer une pause de numérotation

Si vous devez composer un numéro pour obtenir une ligne externe et que la connexion à cette ligne prend un certain temps, vous pouvez insérer une pause afin de ne pas devoir attendre la tonalité d'invitation à numéroter.

Pour insérer une pause de numérotation avec le combiné sans fil, entrez tout

simplement le numéro que vous composez habituellement pour obtenir la ligne externe et appuyez ensuite sur **(0)** pendant 2 secondes. Un **P** sur l'afficheur indiquera que la pause de numérotation est active.

Note : vous pouvez également insérer une pause de numérotation dans un numéro de téléphone dans votre répertoire.





Utiliser des services complémentaires



Votre téléphone prend en charge des services tels que la mise en attente d'appels ou les appels en conférence. Veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques pour obtenir de plus amples informations sur ces services.

Configurer le mode de numérotation

Deux modes de numérotation sont disponibles : tonalités multifréquentielles et impulsions décimales. L'option par défaut est TON et correspond à l'option correcte pour l'Europe.

Changer le mode de numérotation

1. Ouvrez le menu en appuyant sur **(A)**, faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Réglages base** soit surligné et appuyez sur **(B)**.
2. Faites défiler l'écran avec  ou  jusqu'à ce que **Mode select.** soit surligné, puis appuyez sur **(B)**.

3. L'option actuelle pour le mode de numérotation, par ex. Ton, est affichée sur l'écran.
4. Choisissez l'option pour le mode de numérotation (Ton ou Impulsion) avec  ou , puis appuyez sur (B).

Restaurer les réglages par défaut

Important : si vous restaurez les réglages par défaut, le répertoire, la liste des appels et la liste de rappel sont pas effacés.

Restaurer les réglages par défaut

1. Appuyez sur R pendant 10 secondes.
2. Appuyez sur (B) pour confirmer la restauration des réglages par défaut ou sur (A) pour annuler.

Aide et assistance

Aide et assistance

Si vous avez des problèmes avec votre appareil, contrôlez d'abord les remarques suivantes. En cas de problèmes techniques, vous pouvez contacter notre ligne directe de service au numéro de tél. 0826 805 674. Si vous avez des droits de garantie, adressez-vous à votre revendeur. La durée de la garantie est de 2 ans.

Certains problèmes peuvent être résolus simplement en interrompant l'alimentation électrique du système téléphonique. Pour cela, il faut couper l'alimentation de la station de base principale et retirer les batteries dans le combiné sans fil pendant environ 20 minutes. Après ce temps, on peut remettre sous tension la base et réinsérer les batteries afin de déterminer si cette intervention a résolu le problème.

Guide de résolution de problèmes

Aucun n'appel n'est possible

1. Assurez-vous que le cordon téléphonique est correctement branché. Son branchement est correct, il peut y avoir un défaut. Vérifiez que vous utilisez le cordon téléphonique fourni avec le téléphone.
2. Vérifiez si la fiche secteur est bien branchée et de plus à une prise secteur murale sous tension.
3. Vérifiez que vous n'êtes pas trop loin du socle chargeur (dans des conditions idéales, il devrait fonctionner jusqu'à une distance de 300 mètres à l'extérieur et de 50 mètres à l'intérieur).
4. Essayez la ligne téléphonique et la prise à l'aide d'un autre téléphone.

La communication disparaît

1. Vérifiez que vous n'êtes pas trop loin du socle chargeur (dans des conditions idéales, le combiné devrait fonctionner jusqu'à une distance de 300 mètres à l'extérieur et de 50 mètres à l'intérieur).
2. Le socle chargeur peut ne pas être placé à une position idéale, envisagez de le déplacer.

Le combiné s'éteint tout seul

1. Il se peut qu'il doive être rechargé. Pour que le combiné puisse se charger complètement, placez-le sur son socle chargeur pendant au moins 16 heures (assurez-vous que le socle est bien branché sur le secteur !).
2. Remplacez les batteries rechargeables. Les nouvelles batteries doivent être du même type que celles fournies avec le combiné.

Le système téléphonique ne répond pas

Restaurer les réglages par défaut. Voir la page 56.

L'affichage du numéro de l'appelant (CLIP) ne fonctionne pas

1. Vérifiez que vous disposez de ce service sur votre ligne téléphonique. Veuillez contactez votre fournisseur de services téléphoniques.
2. L'appelant a peut être refusé que son numéro de téléphone soit affiché.

Le combiné ou la base ne sonne pas

Vérifiez si la sonnerie est activée. Voir les pages 22, 32 et 40.

Bruit de ronflement sur la radio, la TV ou l'ordinateur

Nous vous recommandons de laisser une distance d'au moins un mètre entre un appareil électrique et les combinés sans fil.

Il y a des perturbations dans l'écouteur et/ou la connexion à l'Internet est très lente lors de l'utilisation du téléphone

Vous devez brancher le téléphone à la prise murale téléphonique par le biais d'un filtre séparateur ADSL si vous avez une ligne téléphonique large bande (ADSL).

Informations générales

Informations sur la sécurité

Veuillez lire avec attention ce Mode d'emploi.

Utilisation conforme

Ce téléphone analogique est destiné à la connexion à un réseau public de communication ou à une installation autorisée de téléphonie privée. Tout autre utilisation est considérée comme un usage non conforme. Toute modification ou reconstruction non autorisée est interdite. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer de le réparer par soi-même.

Emplacement approprié pour le téléphone

Assurez-vous que le téléphone :

- est placé sur une surface sèche, plate et stable
- ne présente pas un danger de trébucher à cause de son cordon secteur
- n'est pas caché par un meuble
- est placé à au moins 1 mètre d'autres appareils électriques
- n'est pas exposé à des fumées, des poussières, des vibrations, des produits chimiques, à l'humidité, la chaleur et la lumière directe du soleil.

Alimentation électrique

Important : utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec le PowerTel 700 ou 702.

Une panne de courant peut endommager le téléphone et l'équipement. Il n'est plus possible de faire des appels avec ce téléphone en cas de panne de courant. Vous devez trouver d'autres solutions pour accéder aux services d'urgence.

Adaptateur secteur économiseur d'énergie

L'adaptateur secteur fourni avec le téléphone satisfait aux exigences en matière d'écoconception de l'Union Européenne (directive 2005/32/EG). Ainsi, sa consommation d'énergie est considérablement plus faible, aussi bien en mode de fonctionnement qu'en mode de non fonctionnement, en comparaison avec l'adaptateur secteur conçu précédemment.



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

Equipeement médical

Ne pas utiliser le téléphone :

- à proximité d'équipements médicaux d'urgence ou de soins intensifs
- durant un orage électrique

Si vous portez un stimulateur cardiaque, il est recommandé que vous consultiez un spécialiste médical ou votre médecin avant d'employer ce produit.

Batteries rechargeables

Ne jetez pas les batteries au feu ni dans de l'eau.

Compatibilité avec une aide auditive

Ce téléphone fonctionne avec la plupart des aides auditives du commerce. Toutefois, étant donné la grande variété d'aides auditives disponibles, nous ne pouvons pas garantir que ce téléphone fonctionnera intégralement avec toute aide auditive.

Important : ce téléphone peut produire des sons très forts lorsque Extra volume est activé. Veillez en tenir compte si le combiné est utilisé par d'autres personnes.

Élimination des déchets

Si vous souhaitez éliminer votre appareil, apportez-le au centre de collecte de votre commune en charge de l'élimination des déchets (par exemple : déchetterie). Selon la loi sur les appareils électriques et électroniques, les propriétaires d'appareils usagés sont dans l'obligation de séparer les vieux appareils électriques et électroniques et les autres déchets. Le symbole ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter l'appareil dans les ordures ménagères !



Mise en danger de la santé et de l'environnement par les accumulateurs et les piles ! Ne pas ouvrir, endommager, ingérer les accumulateurs et les piles ou les laisser accéder à l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et polluants.



Vous êtes dans l'obligation d'éliminer en toute sécurité les accumulateurs et les piles dans le commerce distributeur de piles ainsi qu'auprès de centres de collecte compétents, qui mettent des bacs correspondants à votre disposition. L'élimination des déchets est gra-

tuite. Les symboles ci-après signifient que vous ne devez en aucun cas jeter les accumulateurs et les piles dans les ordures ménagères et ceux-ci doivent être recyclés via des centres de collecte. Les matériaux d'emballage sont à éliminer selon les consignes locales.



Caractéristiques techniques

Norme	DECT ¹ GAP ²
Alimentation électrique (station de base)	entrée : 100-240V 50/60Hz sortie : 6VDC 800mA
Portée	300 m environ à l'extérieur 50 m environ à l'intérieur
Autonomie en veille	jusqu'à 100 heures
Autonomie maxi en service	jusqu'à 10 heures
Volume maximum	+40 décibels (Déformation < 1,5 %)
Batteries rechargeables	AAA 1,2V 750mAh NiMH
Mode de numérotation	Tonalités (DTMF - multifréquence à 2 tonalités) / Impulsions décimales
Température ambiante optimale	0° à 45°
Humidité relative optimale	20 % à 80 %
Fonction Flash	100, 300 ms

¹ DECT : Digital Enhanced Cordless Telecommunication = norme pour les téléphones sans fil.

² GAP : Generic Access Profile = norme pour l'interopérabilité de combinés et de stations de base provenant de différents fabricants.

Réglages usine

Pour restaurer les réglages usine ou par défaut, voir la page 56.

Réglages par défaut du combiné sans fil

Langue	Français
Nom du combiné	PowerTel
Mélodies de sonnerie (externe)	7
Mélodies de sonnerie (interne)	9
Volumes de sonnerie	5
Mélodies de sonnerie de la base	3
Volumes de sonnerie de la base	3
Bip des touches	Activé
Autotalk	Activé
Contraste	3
Durée du rétroéclairage	10 sec.
Volume en mémoire	désactivé
Temps Flash	100 ms
Mode de numérotation	Tonalités
Code NIP	0000

Entretien et Garantie

Entretien

- Nettoyez les surfaces des appareils avec un chiffon doux, non pelucheux.
- N'employez jamais d'agents nettoyants ni de solvants.

Garantie

Les appareils AMPLICOMMS sont fabriqués et testés conformément aux techniques de production les plus récentes. La mise en oeuvre de matériaux choisis avec minutie et de technologies sophistiquées garantit un fonctionnement sans problème et une durée de vie prolongée. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas lorsque la cause du dysfonctionnement de l'appareil est dû à l'opérateur du réseau téléphonique ou à tout système d'autocommutateur privé interposé. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas aux batteries rechargeables ni aux blocs d'accumulateurs utilisés dans les produits. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat.

Tous les désagréments résultant de défauts des matériaux de fabrication se produisant pendant la période de garantie seront résolus gratuitement. Les droits de réclamation conformément aux termes de la garantie sont annulés après l'intervention par l'acheteur ou des tierces parties. Les dommages résultant d'un mauvais usage ou fonctionnement, d'un positionnement ou d'un stockage inappropriés, un branchement ou une installation déficients, les impondérables ou tout autre évènement extérieur ne sont pas couverts par les termes de la garantie.

En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer ou remplacer les parties défectueuses ou de fournir un appareil de rechange. Les appareils ou les pièces de rechange sont de notre propriété.

Les droits à une compensation en cas de dommage sont exclus en l'absence de preuve ou d'intention ou de négligence flagrante par le fabricant.


Si votre appareil montre des signes de défaillance pendant la période de garantie, veuillez le renvoyer au point de vente dans lequel vous avez acheté l'appareil AMPLICOMMS accompagné du bon d'achat. Les droits de réclamation conformément à la garantie dans le cadre de cet accord doivent exclusivement être certifiés pour ce qui est du point de vente.

Deux ans après l'achat et le transfert de nos produits, les réclamations dans la garantie ne peuvent plus être présentées.

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux spécifications stipulées dans la directive européenne :

la directive 1999/5 EU sur les appareils radio et les équipements de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

La conformité avec la directive susmentionnée est confirmée par le symbole  figurant sur l'appareil.

Pour lire la déclaration de conformité dans son intégralité, veuillez vous reporter au téléchargement gratuit sur notre site Internet www.amplicomms.com

Index

A

Activer/désactiver la sonnerie	22
Aide auditive	64
Alarme	39
Alimentation électrique	63
Appel interne	22
Appels en conférence	23
Autotalk	35

B

Batteries rechargeables	63
Bien commencer	8
Bip de confirmation	37
Bip des touches	35
Brancher la base	9
Brancher le cordon téléphonique	10

C

Caractéristiques techniques	65
Casque-micro	21
Central privé	54
Charger le combiné	10
Chronomètre	43
Clip de ceinture	12
Code NIP	41
Contenu de l'emballage	8
Contraste	35

D

Déclaration de conformité	68
Désactiver le son	21
Durée d'un appel	21

E

Élimination des déchets	64
Emplacement	62
Enregistrer un combiné	24
Entretien	67
Équipement médical	63
Extra volume	29, 33

F

Faire un appel	18
Format d'affichage de l'horloge	38

G

Garantie	67
Guide de base	15

I

Impulsions décimales	55
Informations sur la sécurité	62
Installer les batteries	10

L

La date et l'heure	38
Langue	38

Les menus	15
Liste des appels	50

M

Mains libres	20
Mélodie de la sonnerie	32, 40
Mode de numérotation	55

N

Nom du combiné	34
Numérotation rapide	20, 48

P

Panne de courant	26
Pause de numérotation	54
Prendre un appel	18
Profils utilisateurs	28

R

Rappeler un appelant récent	19
Rappeler un numéro	18
Réglage de tonalité	30, 33
Réglages par défaut	56, 66
Régler alarme	39
Rendez-vous	42
Répertoire	19, 44, 50
Résolution de problèmes	58
Rétroéclairage	36

S

Sélectionner la base	37
--------------------------------	----

T

Temps Flash	54
Terminer un appel	18
Tonalités multifréquentielles	55
Transférer un appel externe	23
Trouver le combiné	25

U

Utilisation conforme	62
--------------------------------	----

V

Verrouiller et déverrouiller le clavier	22
Volume de la sonnerie	32, 40
Volume du combiné	29



Distribué par : Audioline GmbH, D-41460 Neuss
10/2012 – ISSUE 1.2

